



AGROINŠTITÚT NITRA, Akademická 4, 949 01 Nitra

VÝROČNÁ SPRÁVA

za rok 2005

Nitra, marec 2006

- I. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE**
- II. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHLAD ORGANIZÁCIE**
- III. ZMLUVA ORGANIZÁCIE S ÚSTREDNÝM ORGÁNOM A JEJ PLNENIE Z HĽADISKA ČERPANIA BEŽNÉHO TRANSÉRU**
- IV. ČINNOSŤ AGROINŠTITÚTU NITRA V ROKU 2005**
 - 1. Celoživotné vzdelávanie**
 - A Odborné vzdelávanie a príprava**
 - B Zahraničné projekty**
 - C Odborné aktivity špecifického charakteru**
 - 2. Kongresové centrum**
 - 3. Školiace stredisko Lučenec**
 - 4. Ubytovacie služby**
 - 5. Stravovacie služby**
- V. ROZPOČET ORGANIZÁCIE A EKONOMICKÉ VÝSLEDKY**
- VI. PERSONÁLNE OTÁZKY**
- VII. CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA**
- VIII. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE**
- IX. HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE**
- X. HLAVNÉ ÚLOHY NA ROK 2006**

Príloha č.1

Príloha č.2

I. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

Názov organizácie: Agroinštitút Nitra
Sídlo organizácie: Akademická č. 4, 949 01 Nitra
IČO: 156 540
Zriaďovateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky
Kontakt: ☎ +421 37 7910 131
fax: +421 37 7910 132
e-mail: agroinst@agroinst.sk, www.agroinstitut.sk
Forma hospodárenia: príspevková organizácia
Riaditeľ: Ing. Kamil Slíž, CSc.
Členovia vedenia:
Vedúci odboru ekonomiky a služieb: Ing. Richard Gála
Vedúca odboru vzdelávania a poradenstva farmárov v rámci EÚ: Ing. Judita Šafáriková
Vedúca referátu personálnej práce: Ing. Mária Miková

Predmet hlavnej činnosti tvorí:

1. celoživotné vzdelávanie a poradenské služby v rezorte pôdohospodárstva
2. metodická a poradenská činnosť vo vzťahu k odbornému vzdelávaniu na stredných školách pôdohospodárskeho zamerania
3. príprava a realizácia vzdelávacích projektov na národnej a medzinárodnej úrovni

II. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHĽAD ORGANIZÁCIE

Agroinštitút Nitra je vzdelávacou a poradenskou organizáciou rezortu pôdohospodárstva, ktorá aktívne pôsobí v systéme celoživotného vzdelávania.

Cieľom vzdelávacích aktivít je podpora rozvoja ľudských zdrojov v rezorte pôdohospodárstva, ktorá vychádza z potrieb poľnohospodárskej prvovýroby, spracovateľského priemyslu a ďalších subjektov pôsobiacich na vidieku.

Obsah vzdelávania monitoruje rozsah rezortných národných a európskych koncepčných materiálov a dokumentov, legislatívnych noriem a opatrení prijatých v súvislosti s členstvom Slovenskej republiky v EÚ a s cieľom implementovať európsky model multifunkčného poľnohospodárstva a rozvoja vidieka do podmienok Slovenska.

V rámci celoživotného vzdelávania a poradenstva sa využívajú aj aktivity a výstupy z medzinárodných programov a projektov, ktoré vznikli ako výsledok spolupráce a partnerstva s európskymi a svetovými organizáciami.

Agroinštitút Nitra realizuje nasledovné aktivity:

- príprava a pripomienkovanie koncepčných a strategických materiálov pre oblasť stredného odborného a ďalšieho odborného vzdelávania
- zapracovanie zámerov, priorít a úloh do návrhov vzdelávacích projektov na akreditáciu v zmysle Zákona o ďalšom vzdelávaní č. 567/2001 Zb. zák., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 386/1997 Zb. zák.
- realizácia kvalifikačných a rekvalifikačných kurzov pre špecifické odborné zručnosti v súlade s pridelenými oprávneniami
- realizácia domácich a zahraničných podujatí rezortu pôdohospodárstva delegovaných Ministerstvom pôdohospodárstva SR
- príprava a realizácia vzdelávacích projektov v rámci zahraničnej spolupráce
- spolupráca s národnými a zahraničnými organizáciami
- aktívne členstvo v národných a európskych vzdelávacích asociáciách
- zabezpečenie ďalšieho vzdelávania pedagogických zamestnancov stredných škôl pôdohospodárskeho zamerania
- metodická činnosť vo vzťahu k strednému odbornému vzdelávaniu
- spolupráca pri tvorbe nových a inovovaných učebných odborov stredného odborného vzdelávania vo vzťahu k potrebám trhu práce
- zabezpečenie súťaží v odborných zručnostiach žiakov stredných škôl pôdohospodárskeho zamerania
- aplikácia moderných foriem a prístupov odborného vzdelávania
- analýza a zverejnenie výsledkov odborného vzdelávania v súlade so štátnym informačno-štatistickým systémom
- sprístupnenie informácií z oblasti odborného vzdelávania a poradenstva pre organizácie rezortu pôdohospodárstva
- revitalizácia rezortného poradenského systému
- vzdelávanie poradcov

Pri stanovení strednodobého výhľadu odborného vzdelávania Agroinštitút vychádza z koncepčných materiálov a dokumentov SR a EÚ a rezortných úloh MPSR.

Obsah celoživotného vzdelávania a poradenstva bol orientovaný na tieto priority:

- legislatíva a právny rámec rozvoja rezortu pôdohospodárstva
- implementácia Spoločnej agrárnej politiky EÚ v podmienkach rezortu pôdohospodárstva
- podporné nástroje rezortu pôdohospodárstva
- aplikácia poľnohospodárskych a potravinárskych výrobných systémov šetrných k životnému prostrediu
- trvaloudržateľný rozvoj vidieka
- zavádzanie systémov kvality v poľnohospodárskej prvovýrobe a spracovateľskom priemysle
- rozvoj manažérskych zručností
- podpora malého a stredného podnikania

PREHLAD
hlavných činností v oblasti celoživotného vzdelávania

Druh aktivít podľa priorit:	Forma	Cieľová skupina	Očakávané výsledky po ukončení aktivít	Identifikátory overenia
Celoživotné vzdelávanie				
Dopady implementácie Spoločnej poľnohospodárskej politiky a nariadenia EÚ na pôdohospodársku prax	konferencie školenia semináre	pracovníci ver. a štát. správy pracov. poľn. podnikov prac. Obchod. Spoločností Pracov. potrav podnikov SHR	zvýšenia informovanosti a vzdelanosti poľn. verejnosti o štruktúre a politikách EÚ, podporných programoch EÚ a ich administrácii Spracovanie signálnych informácií, publikácií s tematikou EÚ	počet účastníkov použitelnosť vydaných signálnych informácií a publikácií pre poľ. verejnosť Nárast záujmu poľn. verejnosti o podporné programy EÚ
Nová legislatíva v rezorte pôdohospodárstva	školenia kurzy	pracovníci poľn. a potrav. podnikov agropodnikatelia SHR	rast odbornej pripravenosti pri čerpaní finančných prostriedkov	Efektívnejšie využitie finančných prostriedkov Zvýšenia príjmov z poľn. Činnosti Zlepšenie životných, pracovných a výrobných podmienok
Informatika a počítačové vzdelávanie	školenia kurzy	poľn. verejnosť	zvýšenie počítačovej gramotnosti získanie informácií o e-obchode	zavádzanie informačných technológií v poľn. Praxi sieťovanie zvýšenie e-obchodovania
Rozvoj vidieka a diverzifikácia činností	kurzy konferencie semináre	agropodnikatelia SHR Vidiecke obyvateľstvo	rozšírenie a doplnenie vedomostí z oblasti využívania podporných fondov EÚ so zameraním na vidiek, nových výrobných postupov, kontroly kvality a marketingu, alternatívneho podnikania, informačných technológií	Zavedenie nových technológií a metód v poľn. a potrav. podnikoch nárast príjmov z vidieckej turistiky vytváranie nových pracovných miest zvýšenie účasti na podporných programoch EÚ nárast konkurencieschopnosti zmiernenie tempa vyľudňovania vidieka
Minimálne štandardy EÚ v oblasti zdravia verejnosti, životného prostredia, hygieny potravín a životných podmienok zvierat	kurzy semináre	poľn. verejnosť vidiecke obyvateľstvo	rozšírenie vedomostí z oblasti agroenvironmentu	zlepšenie životného prostredia nárast výroby alternatívnych zdrojov energie rozšírenie ekologického hospodárenia
vzdelávanie pre vykonávanie činností vyžadujúcich odbornú spôsobilosť	školenia kurzy	prac. poľn. podnikov agropodnikatelia odborná spôsobilosť vo verejnom obstarávaní – široká verejnosť	doplnenie vedomostí a zručností potrebných na vykonávanie špecifických činností	rast úrovne z realizácie a dodržiavania predpisov a nariadení pri vykonávaní špecifických činností vyžadujúcich odbornú spôsobilosť
riadenie a ekonomika poľn. podnikov	kurzy špecializačné formy štúdia	prac. poľn. podnikov a obchodných spoločností SHR	získavanie relevantných odborných poznatkov a vedomostí z oblasti ekonomiky, práva a kontroly zdokonalenia manažérskych schop.	zvýšenie úrovne riadenia podnikov nárast konkurencieschopnosti podnikov v čase vstupu do EÚ
Poradenstvo				
vzdelávanie	školenia semináre	poradcovia	doplnenie vedomostí a zručností	nárast kvality poradenskej činnosti
informačné zabezpečenia	obežníky elektronické informácie	poradcovia	získavanie aktuálnych informácií	nárast kvality poradenskej činnosti

III. ZMLUVA ORGANIZÁCIE S ÚSTREDNÝM ORGÁNOM A JEJ PLNENIE Z HĽADISKA ČERPANIA BEŽNÉHO TRANSFERU

Medzi objednávateľom MP SR a riešiteľom Agroinštitútom Nitra bol uzatvorený kontrakt na realizáciu úloh v oblasti vzdelávania na rok 2005 pod č. 957/2005 - 550 a poskytnutí účelových prostriedkov štátneho rozpočtu na úlohy pod bodmi 1 – 3 v sume 9. 490 tis. Sk.

1	Odborné vzdelávanie a príprava	5 000
2	Projekty zahraničnej spolupráce	3 500
3	Odborné aktivity špecifického charakteru	990
SPOLU :		9 490
4	rozpočtové opatrenie RO/0000018/2005 - povolené prekročenie limitu výdavkov, spis.značka MF/16948/2005-413	434
SPOLU :		9 924

Čerpanie bežného transferu za rok 2005 z pohľadu uzatvoreného kontraktu v tis. Sk		Plán	Čerpanie	rozpoč. opatrenie	Čerpanie SPOLU
P.č.	Názov účelovej činnosti				
1	Ďalšie odborné vzdelávanie v rezorte pôdohospodárstva	5 000	5 264	274	5 538
	konferencie, semináre, workshopy z oblasti pôdohospodárstva	1 000	1 025	30	1 055
	vzdelávanie k problematike EU	600	630	15	645
	ekonomicko-právne a manažérske vzdelávanie	1 000	1 000	104	1 104
	vzdelávanie poradcov	800	820	0	820
	ďalšie vzdelávanie zamestnancov v pôdohospodárskom odbore štátnej služby	300	450	50	500
	enviromentálne vzdelávanie	500	546	24	570
	kvalifikačné vzdelávanie na vykonávanie činností vyžadujúcich odbornú spôsobilosť v súlade s platnou legislatívou	500	472	42	514
	vzdelávanie pedagogických zamestnancov stredných škôl pôdohospodárskeho zamerania	300	321	9	330
2	Projekty zahraničnej spolupráce	3 500	3 344	112	3 456
	Envearthonary	100	362	0	362
	Rutsad	600	815	0	815
	In Natura	350	300	0	300
	Kvalita výroby mlieka	600	1 014	0	1 014
	medzinárodné konferencie	450	398	30	428
	Ďalšia rozbiehajúca sa medzinárodná spolupráca	1 080	214	50	264
	projekty bilaterálnej spolupráce	250	186	27	213
	účasť na iných zahr.aktivitách, členstvo	70	55	5	60
3	Odborné aktivity špecifického charakteru	990	882	48	930
SPOLU :		9 490	9 490	434	9 924
5	rozpočtové opatrenie RO/0000018/2005 - povolené prekročenie limitu výdavkov, spis.značka MF/16948/2005-413	434	434		
SPOLU :		9 924	9 924		9 924

IV. ČINNOSŤ AGROINŠTITÚTU NITRA V ROKU 2005

1. CELOŽIVOTNÉ VZDELÁVANIE

Prehľad plnenia úloh v zmysle Plánu hlavných úloh Agroinštitútu Nitra v roku 2005, vrátane úloh hradených z bežného transferu v členení:

A. ODBORNÉ VZDELÁVANIE A PRÍPRAVA

A.1 **Konferencie, semináre, workshopy z oblasti pôdohospodárstva, problematiky EÚ**
(zahŕňa krátkodobé podujatia so zameraním na aktuálnu problematiku)

A.2 **Vzdelávanie z problematiky EÚ**

- ďalšie odborné vzdelávanie z problematiky EÚ (rozširujú vedomosti a poznatky z aktuálnej problematiky EÚ, patria medzi krátkodobé aktivity)

A.3 **Ekonomicko-právne a manažérske vzdelávanie**

- Agrárna diplomacia
- Základy kontrolnej činnosti
- Vybrané problémy práva pre manažérov
- Ďalšie vzdelávanie z oblasti ekonomiky a práva (vzdelávanie zahŕňa strednodobé vzdelávacie aktivity zlepšujúce manažérske zručnosti riadiacich pracovníkov rezortu)

A.4 **Vzdelávanie poradcov**

- Reforma spoločnej poľnohospodárskej politiky
- Nová legislatíva EÚ v poľnohospodárstve
- Ďalšie odborné vzdelávanie poradcov (zahŕňa krátkodobé vzdelávacie aktivity ovplyvňujúce zaradenie poradcov do databázy poradcov)

A.5 **Ďalšie vzdelávanie zamestnancov v pôdohospodárskom odbore štátnej služby**
(zahŕňa krátkodobé vzdelávacie aktivity podľa potrieb inštitúcií štátnej správy)

A.6 **Environmentálne vzdelávanie**

- Odpadové hospodárstvo
- Ďalšie vzdelávanie z oblasti životného prostredia (zahŕňa krátkodobé vzdelávacie aktivity)

A.7 **Kvalifikačné vzdelávanie na vykonávanie činností vyžadujúcich odbornú spôsobilosť v súlade s platnou legislatívou**

- Školenie vodohospodárov
- Školenie traktoristov poľnohospodárskych podnikov pre prácu s jedmi
- Odborná príprava liehovarníkov v pestovateľských páleniciach ovocia
- Doplnkové školenia k prevádzkovaniu liehovarov na pestovateľské pálenice
- Školenia zamerané na ochranu rastlín
- Odborná príprava BOZP
- Odborná príprava PO (zahŕňa krátkodobé vzdelávacie aktivity)

A.8 Odborné vzdelávanie pedagogických zamestnancov SOŠ pôdohospodárskeho zamerania

- Kvalifikačné kurzy – samohybné stroje, obilné kombajny, dojazia technika
- Ďalšie vzdelávanie lektorov, inštruktorov a skúšobných komisárov pre kvalifikačné kurzy
- Špecializačné inovačné štúdium
- Ďalšie vzdelávanie pedagogických zamestnancov (je zabezpečené v spolupráci so ŠPÚ A ŠIOV)

Realizácia jednotlivých vzdelávacích aktivít za rok 2005

Uskutočnenie vzdelávacích podujatí vyjadruje tabuľka v členení: druhy, forma vzdelávania, počet účastníkov spolu a z toho ženy, zdroje financovania

Druhy ďalšieho vzdelávania	Dĺžka vzdelávania	Počet účastníkov		Zdroje financovania
		spolu	z toho ženy	
1. Konferencie, semináre				
Agrofórum – diskusné fórum	K	150	60	BT
Mám (chcem) nehnuteľnosť	K	34	18	U
Špec. Stav úrady pre miest. a účel. komunik.	K	29	17	U
Svetový potravinový deň	K	100	46	MZ
Európ. cesty rozvoja a poraden. systému	K	54	32	BT, MZ
2. Vzdelávanie z problematiky EÚ				
Kurz manažérov tvorby projektov	S	40	20	BT, U
3. Ekonomicko-právne a manažérske vzdelávanie				
Základy kontrol. činnosti v podmienkach EÚ	S	15	3	BT, U
Profesionálne správanie v práci manažéra	K	15	7	BT, U
4. Vzdelávanie poradcov				
Modulové vzdelávanie – Európske politiky	S	30	15	BT
Normy EÚ – Životné prostredie	K	48	16	BT, U
Normy EÚ – Zdravie ľudí a zvierat	K	39	14	BT, U
Normy EÚ – Zdravie ľudí, zvierat a rastlín	K	17	9	BT, U
Normy EÚ – Hlásenie chorôb	K	14	7	BT, U
Normy EÚ – Welfare zvierat	K	21	7	BT, U
5. Ďalšie vzdel. zam. v pôdohosp. odbore št. služby				
Vzdelávanie zamestnancov v štátnej správe	K	24	5	BT, U
6. Enviromentálne vzdelávanie				
Pod. v oblasti využívania biomasy v rezorte pôdohospodárstva	K	13	11	BT, U
Obnoviteľné zdroje energie	K	8	2	BT, U

Seminár – ochrana ovzdušia				
Agroenvironment	K	581	120	BT, U
7. Kvalifikačné vzdelávanie na vykonávanie činnosti vyžadujúcich odbornú spôsobilosť v súlade s platnou legislatívou				
Školenie vodohospodárov	K	38	6	BT, U
Odborná príprava prac. pre prácu s jedmi	K	101	23	BT, U
Príprava pracovníkov pre prácu s jedmi	K	202		BT, U
Odborná príprava lieh. pre pest. pálenie ovocia	K	21	3	BT, U
Seminár pracovníkov pre pest. pálenie ovocia	K	88	10	BT, U
Kvalifikačný kurz bezpečnostných technikov	K	48	11	U
Školenie zástupcov zamestnancov z BOZP	K	63	16	U
Seminár bezpečnostných technikov	K	30	8	U
Školenie vedúcich zamestnancov z BOZP	K	51	17	U
Aktualizačný kurz technikov BOZP	K	12	3	U
Aktív	K	18	4	U
Základná odborná príprava technikov PO	K	38	9	BT, U
Ďalšia odborná príprava technikov PO	K	33	5	U
Odborná príprava na odbornú spôsobilosť vo VO	K	52	20	U
8. Odborné vzdelávanie pedagogických zamestnancov SOŠ pôdohospodárskeho zamerania				
Kvalifikačné kurzy – poľ. stroje	K	80		BT, U
Štúdium vedúcich pedagogických zamestnancov	S	30	13	
9. Rozvoj vidieka				
Podnikateľ v poľ. malovýrobe na vidieku	K	24	7	MZ
Poľnohospodárstvo šetrné k životnému prostrediu	S	31	15	MZ
Liečivé rastliny	K	23	20	MZ
Nové hygienické kritéria EÚ na potraviny	S	30	20	MZ
Nové pestovateľské trendy v záhradníctve	S	32	10	MZ
10. Ostatné				
Prevenia drogových závislostí	K	17	6	U
Špec. stavebné úrady pre miest. a účel. komunikácie	K	29	17	U
Efektívna komunikácia – AJ – 1. stupeň	S	11	6	U
Efektívna komunikácia – AJ – 2. stupeň	S	10	7	U
Efektívna komunikácia – AJ – 3. stupeň	S	7	5	U
Efektívna komunikácia – NJ – 1. stupeň	S	10	5	U
Efektívna komunikácia – FJ – 1. stupeň	S	14	10	U

Legenda: K – krátkodobé vzdelávacie aktivity
S – strednodobé vzdelávacie aktivity
BT – bežný transfer
U – účastníci
MZ – mimorozpočtové zdroje (napr. z programu SAPARD)

B. ZAHRANIČNÉ PROJEKTY REALIZOVANÉ V ROKU 2005

	Názov Projektu	Koordinátor	Typ	Partneri
1.	„RUTSAD“ Podpora malého a stredného podnikania v oblasti turizmu vo vzťahu k diverzifikácii poľnohospodárstva	Syntra WEST, Belgicko	Program slovensko-flámskej spolupráce	BE, SK
2.	„ENVEARTHONARY“ Multimediálny slovník životného prostredia a prírodných vied	IASI, Rumunsko	Leonardo da Vinci	SK, RO, FR, A, PT, IT, GR, ES, CY, HU, FI, GB
3.	„Zabezpečenie kvality v sektore výroby a spracovania mlieka.“	Acienda Sperimentale, Taliansko	Zákon 212/92 – Program MZV Talianska	SK, IT
4.	„IN NATURE“ Inovatívne vzdelávanie vo vidieckych oblastiach	Španielsko	Leonardo da Vinci	SK, IT, ES, GR
5.	„FONTES“ Sektorová tréningová sieť v rámci vidieckych oblastí	Sindicato de Agricultores UGAL-UPA – León, SPAIN	Leonardo da Vinci	ES, IT, NL, SK, GE, GR
6.	Agriculture Advisors Competencies – AAC	ÚZPI CZ – 12056 Praha 2	Leonardo da Vinci	CZ, SK, HU, DE, AT
7.	NEW AGRI: New European Ways for Agriculture	CIPA – AT Toscana, Taliansko	Leonardo da Vinci	ES, IT, SU, GR, PT

C. ODBORNÉ AKTIVITY ŠPECIFICKÉHO CHARAKTERU

zahrňajú:

- Spracovanie koncepčných a strategických materiálov z oblastí odborného vzdelávania a poradenstva, členstvo v AIVD
- Tvorba nových vzdelávacích projektov a inovácia obsahu odb. vzdelávania
- Organizovanie súťaží a prezentácia odborných zručností žiakov stredných škôl pôdohospodárskeho zamerania – výstavnícka činnosť
- Tvorba nového poradenského systému
- Informačná podpora vzdelávania

2. KONGRESOVÉ CENTRUM

Vo všeobecnosti možno využiteľnosť rokovacích priestorov a prezentačnej techniky za rok 2005 vyhodnotiť ako úspešnú z hľadiska tržieb v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Hospodársky výsledok oddelenia ovplyvnil nárast nákladov oproti predchádzajúcemu roku.

Tržby za prenájom školiacich priestorov a techniky boli v roku 2005 vo výške 4. 053 791Sk. Počas roka sa zrealizovalo 850 podujatí, na ktorých sa zúčastnilo 52 546 účastníkov. Celková vyťaženosť rokovacích priestorov bola 45,11% (príloha č.1).

Činnosť Kongresového centra v roku 2005 spočívala v organizačnom zabezpečení vzdelávacích, prezentačných a kongresových aktivít pre externých klientov ako napr. MP SR, SPPoK, SPU a UKF Nitra, poľnohospodárske, potravinárske a chemické firmy, rezort zdravotníctva, v neposlednom rade jednotlivé odbory a oddelenia Agroinštitútu Nitra.

3. ŠKOLIACE STREDISKO LUČENEC

Poskytuje obdobne ako Agroinštitút Nitra prenájom školiacich priestorov, prenájom nebytových priestorov a ubytovanie. V júni 2005 sa predala časť školiaceho strediska nachádzajúca sa v Obci Tomášovce. Stredisko v Lučenci sa vzhľadom na počet zamestnancov, ktorí sa starajú hlavne o chod a údržbu strediska, spolieha na externých záujemcov o spomenuté služby.

4. UBYTOVACIE SLUŽBY

Oddelenie ubytovacích služieb zabezpečovalo počas celého roku 2005 chod hotelovej časti Agroinštitútu Nitra v požadovanej kvalite a úrovni.

Hlavným zdrojom príjmov boli pre náš hotel výstavné akcie prebiehajúce v areáli Agrokomplexu a to hlavne 5 veľkých výstav – Aqua Therm, Nábytok a bývanie, Gastra, Strojársky veľtrh, Agrokomplex. Ďalšími významnými sú výstavy Učeň tvorca, Poľovníctvo, FAO, Agrofilm, Divadelná Nitra.

Celkový počet ubytovaných hostí bol 11 101, ktorí prenocovali v našom zariadení celkom 20438 nocí. T tohto počtu bolo 71,5 % domácich a 28,5 % zahraničných návštevníkov. Percentuálna vyťaženosť hotela bola 25,7 %.

Nároky zo strany klientov na hotelové služby neustále narastajú, preto by sme v r. 2006 chceli pokračovať v skvalitňovaní poskytovaných služieb a robiť všetko pre maximálnu spokojnosť našich návštevníkov. A to pri predpokladaných investíciách ako zavedenie internetu na izby a skvalitnenie a obnova vybavenosti izieb.

	2002		2003		2004		2005	
	tis Sk	%	tis Sk	%	tis Sk	%	tis Sk	%
celkové príjmy	9 584	100,00%	10 806	100,00%	10 060	100,00%	10 961	100,00%
tržby z predaja služieb	8 831	87,78%	10 039	99,79%	9 106	90,52%	9 715	88,63%
aktivácia výkonov *	684	6,80%	685	6,81%	864	8,59%	893	8,15%
ostatné príjmy	69	0,69%	82	0,82%	90	0,89%	353	3,22%

* služby poskytnuté v rámci Agroinštitútu Nitra ostatným oddeleniam

5. STRAVOVACIE SLUŽBY

V roku 2005 boli na stravovacom oddelení dosiahnuté tržby vo výške 13.364 tis. Sk bez DPH. Tržby boli tvorené týmito prevádzkami :

- **Kongres klub**
kaviareň a reštaurácia . Aj počas roka 2005 sa tu konali všetky akcie veľkého a slávnostného charakteru, ako napr.: slávnostné recepcie, obchodné stretnutia a prezentácie veľkých firiem, novoročné a koncoročné posedenia, plesy, stretávky, svadby, jubileá. Prevádzka zabezpečovala aj občerstvenie účastníkov školení, seminárov, workshopov v jednotlivých učebniach a prednáškových sálach. Reštaurácia poskytuje aj služby pre hotelových zákazníkov – raňajky, obedy, večere.
- **Bufet**
stredisko rýchleho občerstvenia. Jeho služby využívali vlastní zamestnanci, ale aj účastníci školení a pracovníci firiem nachádzajúcich sa v prenajatých priestoroch Agroinštitútu Nitra.

- **Bufet Foyer**

Výška tržieb je závislá od počtu účastníkov školení, ktorí v najväčšej miere využívajú služby tejto prevádzky.

- **Závodné stravovanie**

Tu sú zahrnuté tržby od stravníkov v samoobslužnej jedálni. Jedná sa o vlastných zamestnancov, zmluvných partnerov z okolitých firiem a účastníkov školení.

	2002		2003		2004		2005	
	tis Sk	%	tis Sk	%	tis Sk	%	tis Sk	%
celkové príjmy	16 274	100,00%	16 159	100,00%	16 577	100,00%	13 364	100,00%
tržby z predaja služieb	9 044	55,57%	8 238	50,98%	8 819	53,20%	8 131	74,18%
tržby z predaja tovarov	6 266	38,50%	7 152	44,26%	6 617	39,92%	4365	39,82%
aktivácia výkonov *	874	5,37%	666	4,12%	1 044	6,30%	861	7,86%
ostatné príjmy	90	0,55%	103	0,64%	97	0,59%	7	0,06%

* služby poskytnuté v rámci Agroinštitútu Nitra ostatným oddeleniam

V. ROZPOČET ORGANIZÁCIE A EKONOMICKÉ VÝSLEDKY

Prehľad dosiahnutých výnosov Agroinštitútu Nitra za roky 2002 až 2005

	2002		2003		2004		2005	
	tis Sk	%	tis Sk	%	tis Sk	%	tis Sk	%
celkové výnosy	72 277	100%	68 540	100%	62 597	100%	61 874	100%
prevádzkové dotácie	17 324	24%	15 930	23%	9 830	16%	9 924	16%

výnosy z hlavnej činnosti	45 007	100%	38 513	100%	35 251	100%	37 546	100%
prevádzkové dotácie	17 324	38%	15 930	41%	9 830	28%	9 924	26%
tržby z predaja	15 075	33%	10 961	28%	12 004	34%	13 055	35%
ostatné výnosy	12 608	28%	11 622	30%	13 417	38%	14 567	39%
z toho tržby z prenájmu	2 927	7%	0	0%	5 822	17%	7 486	20%

V ý n o s o v á č a s ť :

výnosy sú tvorené tržbami vytvorenými vlastnou činnosťou, ktoré pokrývajú všetky náklady organizácie a vykrývajú aj časť nákladov na vzdelávacie aktivity, ktoré nepokryje príspevok – prevádzková dotácia. Prevádzková dotácia je účelovo viazaná kontraktom s MP SR na rok 2005.

- **Tržby z predaja výrobkov :** sú tvorené iba v podnikateľskej činnosti a to predajom výrobkov vyprodukovaných oddelením stravovania
- **Tržby z predaja služieb :** v hlavnej činnosti sa jedná hlavne o služby formou organizovania seminárov, kurzov, vzdelávacích činností, prenájom rokovacích priestorov. Pri porovnaní rokov 2002 až 2005 vidieť pokles takto dosahovaných príjmov v roku 2003 oproti roku 2002 ale postupný nárast v rokoch 2004 a 2005. V podnikateľskej činnosti tento príjem tvorí hlavne položka ubytovanie.

- **Iné ostatné príjmy** : tvorené sú aktiváciou vnútropodnikových výkonov, úrokmi, kurzovými rozdielmi, zúčtovaním fondov a ostatnými výnosmi ako prenájmom nebytových priestorov, výnosmi minulých rokov, predajom majetku.

Prehľad vynaložených nákladov Agroinštitútu Nitra za roky 2002 až 2005

	2002		2003		2004		2005	
	tis Sk	%	tis Sk	%	tis Sk	%	tis Sk	%
celkové náklady	66 021	100%	68 336	100%	68 593	100%	62 944	100%
z toho spotreba materiálu	7 245	11%	7 271	11%	7 396	11%	4 791	8%
spotreba energie	3 391	5%	4 527	7%	4 177	6%	4 584	7%
predaný tovar	3 734	6%	3 056	4%	3 407	5%	2 236	4%
opravy a udržiavanie	2 461	4%	4 077	6%	1 187	2%	2 413	4%
mzdové náklady	17 154	26%	17 061	25%	16 938	25%	15 438	25%
náklady z hlavnej činnosti	39 081	100%	37 252	100%	39 371	100%	38 114	100%
z toho spotreba materiálu	1 337	2%	1 302	2%	1 725	3%	922	1%
spotreba energie	1 897	3%	2 555	4%	2 383	3%	2 619	4%
opravy a udržiavanie	1 751	3%	1 148	2%	821	1%	1 908	3%
mzdové náklady	11 290	17%	10 213	15%	10 004	15%	9 527	15%

Nákladová časť:

z pohľadu porovnania v rámci celého Agroinštitútu vidieť pokles oproti predchádzajúcim porovnávaným rokom. Zapríčinené to bolo hlavne poklesom spotreby materiálu a mzdových prostriedkov.

- **Spotrebované nákupy** : ide o spotrebu materiálu, energie a tovaru. Z týchto položiek klesla spotreba materiálu (zrušenie tlačového strediska) a narástla spotreba energie v dôsledku zvyšovania cien.
- **Služby** : zahŕňajú opravy a udržiavanie, cestovné náklady, náklady na reprezentáciu, telekomunikačné poplatky, internet, pranie, reklama, inzercia, tlmočenie, lektori, preprava, vnútropodnikové náklady a iné. Celkovo nastal v roku 2005 oproti porovnávaným rokom pokles hlavne v dôsledku úspory v položkách pod ostatnými službami.
- **Osobné náklady** : nastal pokles oproti predchádzajúcim rokom v dôsledku zníženia počtu pracovníkov, pokles nastal aj u dohôd v dôsledku zabezpečovania vzdelávacích aktivít formou externých prednášateľov.
- **Dane a poplatky** : sumár tejto položky tvorí cestná daň, daň z nehnuteľností, kolky, daň z predaja tabakových a alkoholických výrobkov, zber komunálneho odpadu, daň z príjmu právnických osôb a ostatné dane a poplatky.
- **Ostatné náklady** : tvoria ich poisťné, poplatky banke, náklady minulých rokov.
- **Odpisy** : položka zachytávajúca postupné opotrebovanie majetku ako aj zostatkovú hodnotu predaného majetku.

Čerpanie nákladov a tvorba výnosov v rámci Agroinštitútu Nitra k 31.12.2005 v Sk

	Odbor celoživotného vzdelávania	Lučenec	Kongresové centrum	Projekty	Správna režia	Prenájom	Hlavná činnosť	ubytovanie	stravovanie	taxi	Podnikateľsk a činnosť	Agroinštitút Nitra
Spotreba materiálu	186 068	9 770	146 352	61 027	519 493	0	922 710	232 006	3 634 782	1 181	3 867 969	4 790 679
Spotreba energie	314 870	524 170	710 873	0	847 746	221 573	2 619 232	1 070 727	894 490	0	1 965 217	4 584 449
Predaný tovar	0	8 932	0	2 634	0	0	11 566	308 963	1 914 979	0	2 223 942	2 235 508
Opravy a udržiavanie	17 255	13 617	158 035	0	1 705 390	13 562	1 907 859	282 637	222 400	0	505 037	2 412 896
Cestovné	305 487	1 008	4 418	151 167	40 469	0	502 549	856	80	0	936	503 485
Repre	0	0	0	0	15 903	0	15 903	0	0	0	0	15 903
Ostatné služby	3 094 073	118 746	704 708	2 929 999	1 440 386	235 697	8 523 609	1 575 623	992 065	420	2 568 108	11 091 717
Mzdové náklady	3 121 930	284 764	1 405 394	557 620	4 157 559	0	9 527 267	2 753 274	3 143 602	13 569	5 910 445	15 437 712
OON	1 416 620	0	11 026	508 210	2 000	0	1 937 856	23 725	89 245	0	112 970	2 050 826
Zákonné poistenie	1 078 024	99 634	495 172	145 756	1 449 719	0	3 268 305	963 640	1 098 627	4 745	2 067 012	5 335 317
dan z nehnuteľnosti	0	33 161	0	0	208 866	0	242 027	416 814	245 546	0	662 360	904 387
cestná daň, daň z príjmu	0	0	0	0	81 348	0	81 348	0	3 700	3 700	7 400	88 748
Dane a poplatky	47 214	14 314	2 856	0	77 257	1 280	142 921	264 136	48 393	1 300	313 829	456 750
ost.soc.poistenie	12 440	1 200	7 200	0	19 510	0	40 350	16 710	24 570	0	41 280	81 630
zak.soc.náklady	110 842	2 848	160 841	0	173 203	0	447 734	58 770	125 172	136	184 078	631 812
ost.soc.náklady	138 908	21 780	51 040	0	114 576	0	326 304	78 848	135 122	0	213 970	540 274
kurzové straty	16 630	0	0	58 076	5 899	0	80 605	554	0	0	554	81 159
pokuty a penále	0	0	0	0	67 386	0	67 386	0	0	0	0	67 386
manká a škody	0	0	0	0	0	0	0	62	1 242	0	1 304	1 304
Ostatné náklady	43 683	52 589	59 716	12 777	439 535	11 822	620 122	222 827	75 459	1 844	300 130	920 252
Odpisy a zost.hod.	315 596	1 995 651	1 180 724	21 837	2 955 299	440 459	6 909 566	2 660 659	1 222 445	0	3 883 104	10 792 670
NÁKLADY	10 219 640	3 182 184	5 098 355	4 449 103	14 321 544	924 393	38 195 219	10 930 831	13 871 919	26 895	24 829 645	63 024 864
NÁKLADY SPOLU	10 219 640	3 182 184	5 098 355	4 449 103	14 321 544	924 393	38 195 219	10 930 831	13 871 919	26 895	24 829 645	63 024 864
Tržby z predaja výrobkov	0	0	0	0	0	0	0	-2 540	7 669 597	0	7 667 057	7 667 057
Tržby z predaja služieb	5 515 166	721 522	2 770 495	2 378 952	129 828	1 511 641	13 027 604	9 714 824	461 427	2 797	10 179 048	23 206 652
Tržby za tovar	0	27 705	0	0	0	0	27 705	357 829	4 364 535	0	4 722 364	4 750 069
Aktivácia výnosov	12 000	0	1 083 502	0	2 396 200	0	3 491 702	892 585	861 494	0	1 754 079	5 245 781
uroky	0	0	0	8	18 607	0	18 615	0	0	0	0	18 615
kurzové zisky	0	0	0	2 006	19 728	0	21 734	-1 465	1 500	0	35	21 769
zúčtovanie fondov	17 255	11 749	161 515	0	1 667 905	13 562	1 871 986	0	0	0	0	1 871 986
Ostatné výnosy	338 651	683 651	38 279	336 850	95 371	5 960 603	7 453 405	38	5 119	0	5 157	7 458 562
Tržby z predaja majetku	0	1 674 624	0	0	34 424	0	1 709 048	0	0	0	0	1 709 048
VÝKONY SPOLU	5 883 072	3 119 251	4 053 791	2 717 816	4 362 063	7 485 806	27 621 799	10 961 271	13 363 672	2 797	24 327 740	51 949 539
Prevádzkové dotácie	4 535 473	0	0	2 704 096	2 684 431	0	9 924 000	0	0	0	0	9 924 000
VÝNOSY SPOLU	10 418 545	3 119 251	4 053 791	5 421 912	7 046 494	7 485 806	37 545 799	10 961 271	13 363 672	2 797	24 327 740	61 873 539
ZISK + , STRATA -	198 905	-62 933	-1 044 564	972 809	-7 275 050	6 561 413	-649 420	30 440	-508 247	-24 098	-501 905	-1 151 325

VI. PERSONÁLNE OTÁZKY

K 31.12. 2005 bol evidovaný stav zamestnancov 87, z toho 56 žien. Z uvedeného počtu je 44 THP a 43 robotníckych profesií.

Za rok 2005 bolo do pracovného pomeru prijatých 6 zamestnancov. Pracovný pomer ukončilo 18 zamestnancov. Životné jubileum - 50. rokov oslávili 4 zamestnankyne. Pracovný úraz sme nezaznamenali, na Agroinštitúte Nitra boli 4 mimopracovné úrazy.

Veková štruktúra zamestnancov Agroinštitútu Nitra bola k 31.12 2005 nasledovná:

	Muži	Ženy	Spolu
0 až 17	0	0	0
18 až 25	3	1	4
26 až 30	4	5	9
31 až 35	4	4	8
36 až 40	3	8	11
41 až 45	2	3	5
46 až 50	2	18	20
51 až 55	7	17	24
56 až 60	5	0	5
nad 60	1	0	1
SPOLU	31	56	87

Vzdelanostná štruktúra zamestnancov k 31.12.2005

	muži	ženy	spolu
• základné	2	8	10
• vyučenie v odbore	11	13	24
• stredné s maturitou	7	15	22
• vyššie vzdelanie	1	0	1
• vysokoškolské	10	20	30

Spolu	31	56	87

Vyplatené hrubé mzdy za rok 2005 boli 15 282 572,- Sk. Priemerná mzda zamestnancov bola v roku 2005 bola 13 923,- Sk. Na dohodách o vykonaní práce bolo vyplatených v roku 2005 vo výške 2 218 166,- Sk.

Súčasný obdobia kladie mimoriadne vysoké nároky na prácu s ľudskými zdrojmi. Základný zdroj bohatstva v každej organizácii tvoria jej vlastní zamestnanci a práve oni určujú jej rozvoj a ďalšie napredovanie.

Agroinštitút Nitra sa stará o prehlbovanie a zvyšovanie kvalifikácie svojich zamestnancov.

Zvyšovanie kvalifikácie sa považuje za ďalšie vzdelávanie, ktoré sa uskutočňuje rozličnými krátkodobými a dlhodobými vzdelávacími aktivitami rôznych foriem vzdelávania / napr. semináre, školenia, kurzy /, v rozličných organizačných formách štúdia.

Organizačná a riadiaca štruktúra Agroinštitútu Nitra je uvedená v prílohe č.2.

VII. CIELE 2005 A PREHĽAD ICH PLNENIA

Nakoľko Agroinštitút Nitra mal v roku 2005 uzatvorenú zmluvu (kontrakt) so zriaďovateľom – Ministerstvom pôdohospodárstva SR, priority, ciele a parametre plnenia sú podrobne uvedené v časti III. a IV.

Agroinštitút Nitra napĺňa ciele a zameranie vzdelávacej a poradenskej inštitúcie pre celý rezort pôdohospodárstva.

V roku 2005 sa Agroinštitútu Nitra podarilo zrealizovať plánovaný cyklus školení so zameraním na EÚ, plánované vzdelávacie programy v nadväznosti na prioritné úlohy rezortu, využívať medzinárodné formy spolupráce, aktívne sa zapájať do vypracovania projektov sektorového operačného plánu, realizovať medzinárodné vzdelávacie projekty a programy, v rámci možností skvalitňovať poskytované služby pri organizovaní odborných podujatí s cieľom efektívneho využívania majetku.

VIII. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE

Hodnotenie aktivít a hospodárenia Agroinštitútu Nitra v roku 2005 oproti roku 2004 potvrdzuje opodstatnenosť existencie takejto vzdelávacej inštitúcie na Slovensku. Financovanie jednotlivých činností je zabezpečované prostredníctvom viac zdrojového financovania, a to:

1. finančnými prostriedkami zo ŠR (prostredníctvom kapitoly zriaďovateľa - kontrakt, zmluva o dielo)
2. finančnými prostriedkami z programov a fondov EÚ, podporných fondov
3. finančnými prostriedkami od účastníkov vzdelávacích aktivít, z prenájmu, z podnikateľskej činnosti, z darov a príspevkov právnických a fyzických osôb

Výsledky, ktoré sme v r. 2005 dosiahli, boli pozitívnejšie oproti roku 2004. Kladne môžeme hodnotiť vplyv zahraničnej spolupráce v prenose nových metód a foriem celoživotného vzdelávania, vrátane zapájania sa Agroinštitútu Nitra do medzinárodných projektov a programov EÚ. Z hľadiska podnikateľskej činnosti sa úspornými opatreniami dosiahol priaznivejší výsledok hospodárenia v porovnaní s predchádzajúcim rokom.

Možno povedať že Agroinštitút Nitra aj po znížení príspevku od zriaďovateľa oproti roku 2003 počas rokov 2004 a 2005 našiel cestu a spôsob ako nenarušiť charakter a poslanie vzdelávacej inštitúcie a zabezpečiť trend znižovania hodnoty nepriaznivého hospodárskeho výsledku.

IX. HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE

Medzi hlavné skupiny užívateľov patria:

- MP SR a ním priamo riadené organizácie
- Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora a profesné zväzy a združenia agrozozortu
- agropodnikatelia
- pedagogickí zamestnanci a študenti
- úrady práce, štátna správa a samospráva
- mimovládne organizácie
- odborná a laická verejnosť
- zahraničné organizácie
- mimozozortné organizácie z oblasti životného prostredia, medicíny, legislatívy, bankovníctva, poisťovníctva a iné.

X. HLAVNÉ ÚLOHY NA ROK 2006

Pri spracovaní Plánu hlavných úloh na rok 2006 sme zohľadňovali najnovšie vývojové trendy v oblasti celoživotného vzdelávania a fakt, že vláda rozhodla o transformácii organizácie na neziskovú organizáciu.

Pre rok 2006 boli stanovené tieto priority:

- príprava transformačného projektu a dodržanie harmonogramu stanoveného na transformáciu organizácie
- realizovať stratégiu vzdelávania v súlade s politikou pôdohospodárstva a v nadväznosti na prioritné úlohy rezortu
- využívať medzinárodné formy spolupráce
- aktívne sa zapájať a realizovať projekty zo sektorového operačného plánu
- aktívne sa zúčastňovať v medzinárodných vzdelávacích projektoch a programoch
- inovovať koncepciu rozvoja poradenských služieb v pôsobnosti MP SR
- skvalitňovať poskytované služby pri organizovaní odborných podujatí s cieľom efektívneho využívania majetku

XI. STANOVISKO MINISTERSTVA PÔDOHOSPODÁRSTVA SR K ČINNOSTI AGROINŠTITÚTU V NITRE A JEHO SPRACOVANEJ VÝROČNEJ SPRÁVE ZA ROK 2005

Agroinštitút je vzdelávacou a poradenskou inštitúciou rezortu pôdohospodárstva, ktorej predmet hlavnej činnosti je rozdelený do okruhov:

Celoživotné vzdelávanie a poradenské služby v rezorte pôdohospodárstva

- konferencie, semináre, workshopy z oblasti pôdohospodárstva, problematiky EÚ
- vzdelávanie z problematiky EÚ
- ekonomicko-právne a manažérske vzdelávanie
- vzdelávanie poradcov
- ďalšie vzdelávanie zamestnancov v pôdohospodárskom odbore štátnej služby
 - environmentálne vzdelávanie
 - kvalifikačné vzdelávanie na vykonávanie činností vyžadujúcich odbornú spôsobilosť v súlade s platnou legislatívou
 - odborné vzdelávanie pedagogických zamestnancov SOŠ pôdohospodárskeho zamerania.

Metodická a poradenská činnosť vo vzťahu k odbornému vzdelávaniu na stredných školách pôdohospodárskeho zamerania

- príprava ZPD
- poradenstvo k SOŠ.

Príprava a realizácia vzdelávacích projektov na národnej a medzinárodnej úrovni

- RUTSAD
- ENVEARTHONARY
- IN NATURE
- FONTES
- Agriculture Advisors Competencies – AAC
- NEW AGRI.

Cieľom vzdelávacích a poradenských aktivít je rozvoj ľudských zdrojov v rezorte. Obsah vzdelávania je modifikovaný potrebami trhu práce. Činnosť organizácie vychádza z Koncepcie celoživotného vzdelávania v rezorte pôdohospodárstva, Koncepcie agrárnej a potravinovej politiky do roku 2005 a Dohody o spolupráci medzi MP SR a MŠ SR.

Z pohľadu rezortu je Agroinštitút špecifickým vzdelávacím rezortným zariadením, ktoré sa podieľa na rozvoji ľudských zdrojov. Svoje odborné úlohy v oblasti vzdelávania a poradenstva plnil kvalitne, v plnom rozsahu.

K predloženej správe nemáme pripomienky a odporúčame ju predložiť na prerokovanie v rámci verejného odpočtu.

Ing. Zuzana Kontrová
poverená zastupovaním
generálneho riaditeľa

Informácie o aktivitách organizovaných Agroinštitútom Nitra možno získať na stránke

www.agroinstitut.sk

Príloha č.1

VYHODNOTENIE KONGRESOVÉHO CENTRA ZA

Rok

2005

TEXT	KS	A1	A2	S1	S2	S3	P	J1	J2	ZS	VZ	MZ	Št	Spolu	rok 2004	ROZDIEL
učebne	743 500	214 100	148 250	173 470	158 250	215 850	120 710	136 560	102 510	129 300	27 400	46 600	273 200	2 489 700	3 008 010	-518 310
didaktika	449 305	55 800	44 819	41 250	37 450	25 950	41 930	750	24 750	49 500	2 600	4 500	70 010	848 614	914 170	-65 556
postery	2 680	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2 680	5 460	-2 780
rozmnož.	3 198	0	757	0	0	20	0	270	0	1 697	0	0	654	6 596	10 918	-4 322
iné	39 160	2 084	11 130	560	1 210	6 694	2 350	440	640	1 869	0	0	4 491	70 628	60 145	10 483
Spolu	1 237 843	271 984	204 956	215 280	196 910	248 514	164 990	138 020	127 900	182 366	30 000	51 100	348 355	3 418 218	3 998 703	-580 485

akcií	130	70	49	80	71	81	52	63	71	47	14	19	103	850	1 144	-294
dni	154	79	55	153	170	129	69	147	122	54	28	46	158	1364	1 641	-277
hodín	898	425	294	685	781	746	386	751	631	246	94	188	793	6918	8 893	-1 975
osôb	22 176	5 056	3 520	2 448	2 720	3 096	2 760	1 176	976	2 160	560	368	5 530	52 546	57 463	-4 917
% vyťažnosti	71,30%	36,57%	25,46%	70,83%	78,70%	59,72%	31,94%	68,06%	56,48%	25,00%	12,96%	21,30%	73,15%	45,11%	54,27%	-9,16%

Organizačná a riadiaca štruktúra Agroinštitútu Nitra

platná od 1. 9. 2005

